ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО

ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

НАЦИОНАЛЬНЫЙ СТАНДАРТ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГОСТ Р 54422— 2011 (ИСО 10240:2004)

Суда малые

РУКОВОДСТВО ДЛЯ ВЛАДЕЛЬЦА

ISO 10240:2004
Small craft — Owner's manual
(MOD)

Издание официальное

Москва
Стандартинформ
2012

gost.e-ecolog.ru

Предисловие

Цели и принципы стандартизации в Российской Федерации установлены Федеральным законом от 27 декабря 2002 г. № 184-ФЗ «О техническом регулировании», а правила применения национальных стандартов Российской Федерации — ГОСТ Р 1.0—2004 «Стандартизация в Российской Федерации. Основные положения»

Сведения о стандарте

1 РАЗРАБОТАН Научно-исследовательским институтом по стандартизации и сертификации «Лот» ФГУП «ЦНИИ им. акад. А. Н. Крылова» на основе собственного аутентичного перевода на русский язык международного стандарта, указанного в пункте 4

2 ВНЕСЕН Техническим комитетом по стандартизации ТК 005 «Судостроение»

3 УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 28 сентября 2011 г. № 353-ст

4 Настоящий стандарт является модифицированным по отношению к международному стандарту ИСО 10240:2004 «Суда малые. Руководство для владельца» (ISO 10240:2004 «Small craft — Owner's manual») путем внесения технических отклонений, объяснение которых приведено во введении к настоящему стандарту

5 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

Информация об изменениях к настоящему стандарту публикуется в ежегодно издаваемом информационном указателе «Национальные стандарты», а текст изменений и поправок — в ежемесячно издаваемых информационных указателях «Национальные стандарты». В случае пересмотра (замены) или отмены настоящего стандарта соответствующее уведомление будет опубликовано в ежемесячно издаваемом информационном указателе «Национальные стандарты». Соответствующая информация, уведомление и тексты размещаются также в информационной системе общего пользования — на официальном сайте Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии

© Стандартинформ, 2012

Настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания без разрешения Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии

Содержание

1 Область применения . . . 1
2 Нормативные ссылки . . . 1
3 Термины и определения . . . 1
4 Общие требования . . . 2
4.1 Необходимая информация . . . 2
4.2 Формат . . . 2
4.3 Единицы измерения . . . 2
4.4 Иллюстрации . . . 2
5 Содержание руководства для владельца судна . . . 2
5.1 Общие положения . . . 2
5.2 Введение . . . 2
5.3 Основная информация и данные о судне . . . 2
5.4 Пассажировместимость . . . 3
5.5 Грузоподъемность . . . 4
5.6 Данные о двигателе . . . 4
5.7 Информация, связанная с риском затопления и потерей остойчивости . . . 4
5.8 Информация, связанная с риском возникновения пожара или взрыва . . . 5
5.9 Электрические системы. Риск возникновения пожара, взрыва или поражения электрическим током . . . 7
5.10 Информация об управляемости . . . 7
5.11 Правильная эксплуатация. Дополнительные рекомендации и информация . . . 7
6 Прочая информация . . . 8
Приложение А (обязательное) Типовое введение руководства для владельца судна . . . 9
Библиография . . . 10

Введение

В настоящем стандарте следующие нормативные ссылки на международные стандарты, присутствующие в примененном международном стандарте ИСО 10240:2004:

- ИСО 8099:2000 «Суда малые. Системы сбора и удаления фекальных отходов»;
- ИСО 8666:2002 «Суда малые. Основные данные»;
- ИСО 11192:2005 «Суда малые. Графические символы»,
- заменены ссылками на национальные стандарты Российской Федерации, гармонизированные с вышеуказанными стандартами.

Ссылка на международный стандарт ИСО 1000:1992 «Единицы СИ и рекомендации по применению кратных и дольных от них и некоторых других единиц» заменена на ссылку на действующий в качестве национального стандарта межгосударственный стандарт ГОСТ 8.417—2002 «Государственная система обеспечения единства измерений. Единицы величин», который распространяется на те же объект и аспект стандартизации, но не является гармонизированным со ссылочным международным стандартом.

Ссылки на следующие международные стандарты:

ИСО 8999 «Двигатели внутреннего сгорания поршневые. Графические условные обозначения»;

ИСО 9094 (все части) «Суда малые. Противопожарная защита. Часть 1. Суда с длиной корпуса до 15 м включительно»;

ИСО 10133 «Суда малые. Электрические системы. Установки постоянного тока сверхнизкого напряжения»;

ИСО 10239 «Суда малые. Системы, работающие на сжиженном нефтяном газе»;

ИСО 11105 «Суда малые. Вентиляция в отсеках бензинового двигателя и/или цистерн для бензина»;

ИСО 11547 «Суда малые. Защита пускового механизма»;

ИСО 11592 «Суда малые с длиной корпуса менее 8 м. Определение максимально допустимой мощности двигателя»;

ИСО 12217 (все части) «Суда малые. Оценка и категоризация устойчивости и плавучести»;

ИСО 13297 «Суда малые. Электросистемы. Установки переменного тока»;

ИСО 14946 «Суда малые. Максимальная грузоподъемность»;

ИСО 15083 «Суда малые. Трюмные насосные системы»;

ИСО 15084 «Суда малые. Постановка на якорь, швартовка и буксировка. Опорные позиции»;

ИСО 15085 «Суда малые. Предотвращение падения за борт и подъем человека на борт»

Исключены по тексту, а также из раздела «Нормативные ссылки» и помещены в раздел «Библиография», из которого, в свою очередь, исключены ссылки на ИСО 6185 (все части) «Лодки надувные» и ИСО 8665 «Суда малые. Судовые главные гребные двигатели и системы. Измерение мощности и заявленные значения».

Поправка к ГОСТ Р 54422—2011 (ИСО 10240:2004) Суда малые. Руководство для владельца

В каком месте	Напечатано	Должно быть
Раздел 2 «Нормативные ссылки»	ГОСТ Р ИСО 8099—2012 Суда малые. Системы сбора и удаления фекальных отходов (ИСО 8099:2002, *MOD*)	ГОСТ Р ИСО 8099—2012 Суда малые. Система сбора сточных вод
	ГОСТ Р ИСО 8666—2012 Суда малые. Основные данные (ИСО 8666:2002, *MOD*)	ГОСТ Р ИСО 8666—2012 Суда малые. Основные данные

(ИУС № 12 2012 г.)

НАЦИОНАЛЬНЫЙ СТАНДАРТ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Суда малые

РУКОВОДСТВО ДЛЯ ВЛАДЕЛЬЦА

Small craft. Owner's manual

Дата введения — 2012—07—01

1 Область применения

Настоящий стандарт распространяется на характер и степень полноты информации, которая должна быть включена в руководство для владельца малых судов длиной корпуса до 24 м.

2 Нормативные ссылки

В настоящем стандарте использованы нормативные ссылки на следующие стандарты:

ГОСТ Р ИСО 8099—2012 Суда малые. Системы сбора и удаления фекальных отходов (ИСО 8099:2000, *MOD*)

ГОСТ Р ИСО 8666—2012 Суда малые. Основные данные (ИСО 8666:2002, *MOD*)

ГОСТ Р ИСО 11192—2011 Суда малые. Графические символы

ГОСТ 8.417—2002 Государственная система обеспечения единства измерений. Единицы величин

Примечание — При пользовании настоящим стандартом целесообразно проверить действие ссылочных стандартов в информационной системе общего пользования — на официальном сайте Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии в сети Интернет или по ежегодно издаваемому информационному указателю «Национальные стандарты», который опубликован по состоянию на 1 января текущего года, и по соответствующим ежемесячно издаваемым информационным указателям, опубликованным в текущем году. Если ссылочный стандарт заменен (изменен), то при пользовании настоящим стандартом следует руководствоваться заменяющим (измененным) стандартом. Если ссылочный стандарт отменен без замены, то положение, в котором дана ссылка на него, применяется в части, не затрагивающей эту ссылку .

3 Термины и определения

Для целей настоящего стандарта применяется следующий термин с соответствующим определением:

3.1 **степени опасности и предупреждающие таблички:** Степень опасности и соответствующие таблички безопасности определены в таблице 1.

Таблица 1 — Степень опасности и соответствующие предупреждающие таблички

ОПАСНОСТЬ	Крайняя опасность, которая с высокой вероятностью приведет к смерти или непоправимому ущербу, если не принимаются соответствующие меры предосторожности
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Опасность, которая может привести к травме или смерти, если не принимаются соответствующие меры предосторожности
ВНИМАНИЕ	Напоминание о правилах техники безопасности и обращение внимания на технику, использование которой может привести к травмам или повреждению судна, его деталей или окружающей среды

Издание официальное

4 Общие требования

4.1 Необходимая информация

Руководство для владельца судна (далее — руководство) должно содержать информацию, необходимую для безопасной эксплуатации судна, оборудования и систем с учетом охраны окружающей среды.

Нет необходимости включать в руководство информацию по обслуживанию, кроме информации о проведении обязательных проверок перед использованием судна.

4.2 Формат

Руководство должно быть представлено в печатном виде.

Общее руководство, т. е. то, которое может быть использовано для более чем для одной модели (или типа) судов, может быть использовано при условии их модификации, если необходимо, в соответствии с требованиями настоящего стандарта для каждого типа судов. Это может быть сделано с помощью приложений.

Руководство должно содержать алфавитный каталог или оглавление с номерами страниц, если оно состоит из четырех страниц и более.

Информация может быть представлена в виде слов, символов или пиктограмм.

Иллюстрации следует применять в соответствии с 4.4.

При использовании символов необходимо руководствоваться ГОСТ Р ИСО 11192. Символы могут быть объяснены текстом.

По возможности, соответствующие тексты и иллюстрации следует располагать таким образом, чтобы они могли использоваться совместно.

4.3 Единицы измерения

В руководстве следует применять Международную систему единиц (см. ГОСТ 8.417); другие единицы могут быть добавлены в скобках.

4.4 Иллюстрации

Допустимо применять рисунки, схемы, фотографии и диаграммы. Выполнять рисунки в масштабе необязательно.

5 Содержание руководства для владельца судна

5.1 Общие положения

5.2—5.11 настоящего стандарта определяют информацию, которую следует включить в руководство в зависимости от типа судна или в зависимости от конкретного судна.

Если есть инструкция по обслуживанию оборудования/двигателя, то в руководстве необходимо сделать ссылку на эти документы.

5.2 Введение

Каждое руководство должно содержать вводный параграф, предупреждающий владельца о его ответственности при эксплуатации судна.

Если используются таблички безопасности, их значение должно быть приведено в руководстве в соответствии с таблицей 1.

Пример типового введения см. в приложении А. Введение может быть изменено с учетом конкретного судна.

5.3 Основная информация и данные о судне

Следующие данные должны быть приведены в руководстве:

a) название изготовителя судна, фирма или частное лицо, ответственные за поставку судна на рынок;

b) название модели или типа;

c) категория/категории судна, как обозначено на информационной табличке изготовителя, и текст, объясняющий проектную категорию, как показано ниже:

- категория А: данное судно спроектировано для плавания при ветре, сила которого может превышать 8 баллов по шкале Бофорта, и при значимой высоте волны 4 м и выше (примечание 1), и при этом оставаться самодостаточным. Аномальные явления, такие как ураганы, не рассматриваются. Такие условия могут приниматься во внимание при длительных плаваниях, например океанских, или при пла-

вании в прибрежных водах на расстояния в несколько сотен морских миль, когда нет защиты от ветра и волн;

- категория B: данное судно спроектировано для плавания при ветре, сила которого не превышает 8 баллов по шкале Бофорта, и значимая высота волны не превышает 4 м (см. примечание 1).Такие условия могут возникать при прибрежном плавании или при плавании около береговой линии, когда нет защиты от ветра и волн на протяжении нескольких десятков морских миль. Такие же условия могут возникать при внутреннем плавании при достаточном размере волны;

- категория C: данное судно спроектировано для плавания при ветре, сила которого не превышает 6 баллов по шкале Бофорта, и при значимой высоте волны до 2 м (примечание 1). Такие условия могут возникать при плавании во внутренних водоемах, в устьях рек и около береговой линии при умеренных погодных условиях;

- категория D: данное судно спроектировано для плавания при ветре, сила которого не превышает 4 баллов по шкале Бофорта и при значимой высоте волны до 0,5 м. Такие условия могут возникать в защищенных внутренних водах и у береговой линии в хорошую погоду.

Примечание 1 — Следует добавить в руководство, при необходимости, что значимая высота волны означает среднюю высоту самой высокой третьей части волн, которые оцениваются опытным наблюдателем. Некоторые волны могут быть в два раза выше;

d) масса укомплектованного судна (кг) соответствует определению по ГОСТ Р ИСО 8666. Для судов с подвесными моторами эта масса включает массу самого тяжелого рекомендованного подвесного мотора, но в некоторых случаях (небольшая лодка с веслами) судно допустимо эксплуатировать с подвесным мотором или без него. В этих случаях следует знать массу судна без подвесного мотора (для того чтобы определить, достаточно ли судно легкое, чтобы погрузить его на крышу автомобиля);

e) грузоподъемность судна и указание следить за распределением нагрузки — в соответствии с 5.5;

f) масса судна в полном грузу (кг), представляющая собой сумму массы укомплектованного судна и грузоподъемность; рекомендация распределять нагрузки согласно расчетам;

g) главные размерения судна: L_H, B_H, L_{max}, B_{max} и определения данных размерений должны быть даны в соответствии с ГОСТ Р ИСО 8666;

h) максимальные осадка и высота:

1) максимальная высота судна (над ватерлинией) в порожнем состоянии;

2) максимальная осадка судна в полном грузу;

i) тип основного движителя [энергетический, парусный, другие (указать подробности)];

f) для парусных судов — основная информация о парусах и такелаже.

Примечание 2 — Может быть представлена такая информация, как размеры парусов, сведения о такелаже, размеры штормовых парусов и т. д.;

k) объем цистерн:

1) номинальный объем топливной цистерны (л) с указанием, что весь ее объем невозможно использовать из-за возможного дифферента и крена и что должен оставаться 20 %-ный запас; тип топлива и положение точки (точек) заполнения и точки (точек) слива (если предусмотрены);

2) номинальный объем цистерны пресной воды (л) с указанием, что весь ее объем невозможно использовать из-за возможного дифферента и крена, а также положение точки (точек) заполнения и точки слива (если предусмотрены);

3) номинальный объем блоков плавучести и расположение фитингов на корпусе или палубе и спускных отверстий (если предусмотрены);

4) номинальный объем цистерн смазочного масла (л), чистого и использованного, и расположение точек заполнения и слива;

l) указание: «Информационная табличка — Часть информации приведена в информационной табличке, прикрепленной к судну. Полный объем информации дан в соответствующих разделах руководства».

5.4 Пассажировместимость

Необходимо указать пассажировместимость судна и (или) комбинацию «взрослые/дети». В случае если судно соответствует более чем одной проектной категории, следует установить пассажировместимость для каждой присвоенной категории.

Необходимо включать следующие предупреждающие сведения:

«Предупреждение — Не превышайте пассажировместимость судна. Независимо от количества людей на борту никогда не превышайте грузоподъемность. Всегда используйте штатные сиденья/места для сидений».

См. также 5.5.

5.5 Грузоподъемность

Необходимо предоставить информацию о том, что грузоподъемность включает массу всех пассажиров на борту, снабжения, личных вещей и любого оборудования, не включенного в расчетную массу судна порожнем, груза (при наличии) и всех расходных жидкостей (вода, топливо и т. д.).

Необходимо указать общую массу расходных жидкостей (кг), когда все стационарные резервуары заполнены.

Необходимо включить следующие предупреждающие сведения:

«Предупреждение — При загрузке судна никогда не превышайте грузоподъемность. Всегда загружайте судно с осторожностью и распределяйте грузы должным образом для поддержания проектного дифферента (приблизительный уровень). Избегайте высокого размещения тяжелых грузов».

Необходимо предоставить также любую другую информацию о загрузке судна.

5.6 Данные о двигателе

Необходимо предоставить следующую информацию:

- максимальная рекомендованная мощность двигателя (кВт);
- максимальная рекомендованная масса двигателя (при необходимости).

5.7 Информация, связанная с риском затопления и потерей остойчивости

5.7.1 Отверстия в корпусе

Необходимо предоставить следующую информацию:

a) с помощью плана, рисунка или другим способом — о размещении забортных кингстонов и забортной арматуры;

b) рекомендацию о необходимости держать кингстоны, пробки осушения кокпита, пробки в палубе и другие устройства в корпусе закрытыми/открытыми, для минимизации риска затопления. Если необходимо, снабдить инструкциями все такие устройства;

c) рекомендацию о необходимости держать иллюминаторы, окна, съемные бортовые доски, двери, люки и вентиляционные отверстия закрытыми, когда требуется, т. е. при сложных погодных условиях или при глиссировании. Если необходимо, снабдить инструкциями по эксплуатации.

5.7.2 Осушительные насосы и откачка воды

Необходимо предоставить следующую информацию:

a) о необходимости размещения надписи: «**Предупреждение — Осушительная система не предназначена для борьбы за живучесть»**. Данное предупреждение не требуется, если судно сконструировано для этой цели или обладает аварийной плавучестью;

b) о местоположении всех осушительных насосов и их производительности;

c) инструкцию по эксплуатации;

d) инструкции по плановому осмотру и техническому обслуживанию;

e) для судов, которые имеют только ведро или черпак, защищенные от случайной потери, добавить примечание, что за их наличие на судне отвечает владелец/капитан судна;

f) о необходимости размещения надписи: «**Меры предосторожности — Проверяйте работу всех осушительных насосов через постоянные интервалы времени. Очищайте входные каналы насоса от мусора. Если шпигаты расположены на носовых и кормовых переборках, они должны быть закрытыми и открываться только в случае отлива воды в трюмы»**.

5.7.3 Остойчивость и запас плавучести

Следует предоставить информацию, касающуюся остойчивости судов этого типа:

a) любые изменения в распределении массы на борту (например, рыболовная башня, радар, мачта, установленная по-походному, замена двигателя и т. д.) могут существенно повлиять на остойчивость, дифферент и ходовые качества судна;

b) льяльные воды должны быть сведены к минимуму;

c) остойчивость уменьшается с каждым дополнительным грузом, добавленным сверху;

d) в непогоду люки, шкафы и двери должны быть закрыты, чтобы свести к минимуму риск затоплений;

e) остойчивость может быть уменьшена при буксировке или подъеме тяжелых грузов с использованием балки и стрелы;

f) блоки плавучести не должны быть повреждены;

g) прибой является серьезной угрозой для остойчивости.

5.7.4 Восстановление после опрокидывания

Необходимо предоставить инструкцию по восстановлению после опрокидывания для данного типа судна и информацию о рекомендуемой технике последующей откачки воды.

5.7.5 Риск опрокидывания для парусных многокорпусных судов

Следует сообщить о положении и работе аварийных люков, если они имеются, для парусных многокорпусных судов в случае опрокидывания.

5.8 Информация, связанная с риском возникновения пожара или взрыва

5.8.1 Главные двигатели, генераторные установки и т. д.

Следует предоставить следующую информацию по безопасной эксплуатации двигателя:

a) требования о необходимом времени работы вентилятора отсека двигателя при необходимости (бензиновые двигатели), объяснение обозначений табличек;

b) требования по обеспечению водяного охлаждения;

c) требования по нормальному функционированию вентиляционных каналов;

d) требования по соблюдению необходимых предосторожностей при заправке топливом, например запрещение курения, и по предотвращению разлива топлива на судне;

e) условия по предотвращению повреждения топливопровода;

f) требования по недопустимости контакта легковоспламеняющихся материалов с горячими частями двигателя;

g) требования по недопустимости хранения оборудования, содержащего бензин (лодочные моторы, баки, бензиновые генераторы и т. д.), в отделениях, не предназначенных для этих целей.

5.8.2 Газовая система

Необходимо предоставить информацию по безопасной эксплуатации и проверке газовых систем с соответствующими описаниями:

a) инструкции по управлению устройствами;

b) инструкции по проверке системы;

c) требования о хранении газовых баллонов только в специальных ящиках или шкафах;

d) местоположение ящиков или шкафов с газовыми баллонами;

e) инструкции по замене газовых баллонов;

f) меры предосторожности по недопущению контакта материалов с открытым пламенем и другими горячими областями;

g) требование о перекрытии газовых клапанов в случае утечки топлива или возгорания газового баллона;

h) рекомендации по обеспечению надлежащей вентиляции в целях предотвращения удушья (см. 5.11.4).

5.8.3 Другие системы, использующие сжигание топлива

Следует предоставить информацию по безопасной эксплуатации и проверке системы, с соответствующими описаниями, где необходимо, включая следующее:

a) инструкции по управлению устройствами;

b) меры предосторожности при заправке устройств топливом;

c) инструкции по безопасному хранению баллонов с топливом;

d) меры предосторожности по недопущению контакта материалов с открытым пламенем или другими горячими участками;

e) рекомендации по обеспечению надлежащей вентиляции в целях предотвращения отравления (см. 5.11.4).

5.8.4 Противопожарные меры и противопожарное оборудование

5.8.4.1 Оборудование противопожарное

5.8.4.1.1 Переносные огнетушители

Должна быть включена информация о переносных огнетушителях, касающаяся огнетушащих веществ.

При наличии углекислотного огнетушителя должна быть включена информация об опасности отравления, а также о необходимости немедленно покинуть зону применения огнетушителя и необходимости последующей вентиляции перед вхождением людей в эту зону, за исключением открытых судов.

5.8.4.1.2 Противопожарные окна

Должна быть включена информация о расположении и использовании всех предусмотренных противопожарных окон.

Должна быть включена информация об ответственности владельца судна за приобретение переносного огнетушителя, пригодного для использования с противопожарным окном, если такой огнетушитель отсутствует на судне.

5.8.4.1.3 Противопожарные покрывала

Должна быть включена информация о расположении всех противопожарных покрывал.

5.8.4.1.4 Стационарные противопожарные системы

Должна быть включена информация о безопасной эксплуатации всех стационарных противопожарных систем. Инструкции при необходимости должны содержать порядок действий до, во время и после применения противопожарных систем, а также при необходимости инструкции по эвакуации из огнестойкого отсека, остановке двигателя, прекращению подачи топлива, отключению принудительной вентиляции и закрыванию вентиляционных каналов. Если для пожаротушения используется смесь, способная вызывать отравление, инструкции должны содержать указания о необходимости вентиляции перед вхождением в эту зону людей для оценки повреждений и последующего перезапуска двигателя.

5.8.4.1.5 Обслуживание противопожарного оборудования

Должны быть включены сведения, касающиеся обслуживания противопожарного оборудования:

- о необходимости регулярной проверки противопожарного оборудования, в соответствии с указанной на оборудовании периодичностью;
- необходимости замены переносного противопожарного оборудования в случае его разрядки или истечения срока годности оборудованием с идентичной или большей вместимостью пожаротушащего вещества;
- необходимости перезарядки или замены стационарного противопожарного оборудования в случае его разрядки или истечения срока годности;
- график технического обслуживания стационарных противопожарных систем.

5.8.4.2 Системы сигнализации обнаружения пожара и задымления

Должна быть включена информация, касающаяся всех систем обнаружения пожара с описанием их расположения, работы, обслуживания и порядка замены.

Судовые системы сигнализации обнаружения пожара необходимо обслуживать в соответствии с предписаниями производителя или согласно инструкциям на самом оборудовании.

Системы сигнализации обнаружения пожара и задымления должны проходить испытания при посадке на борт и еженедельно при нахождении вдали от порта в течение длительного периода. В случае обнаружения неполадок в работе системы оповещения о задымлении следует заменить систему оповещения о пожаре оборудованием аналогичного типа.

5.8.5 Пути эвакуации при пожаре

Необходимо предоставить информацию о расположении люков, дверей и других отверстий, предназначенных для использования в качестве путей эвакуации из помещений при пожаре.

5.8.5.1 Пожарный выход

Должна быть включена информация о путях эвакуации и расположении всех пожарных выходов, а также о применении и расположении всех расстилаемых и разворачиваемых приспособлений, используемых для эвакуации через пожарные выходы.

5.8.5.2 Информация, касающаяся ответственности владельца/экипажа судна при нахождении людей на борту судна

Должна быть включена информация об ответственности владельца/экипажа судна за:

a) содержание противопожарного оборудования в рабочем состоянии и доступном для применения;

b) открывание люков или любых других отверстий для эвакуации;

c) открывание ящиков с противопожарными эвакуационными средствами;

d) проведение необходимого инструктажа членов экипажа о:

- расположении и правилах эксплуатации противопожарного оборудования;
- расположении противопожарных окон в моторном отсеке;
- расположении путей эвакуации и пожарных выходов и порядке действий в случае возникновения пожара.

5.9 Электрические системы. Риск возникновения пожара, взрыва или поражения электрическим током

Необходимо предоставить информацию о риске:

- возникновения пожара или взрыва, которые могут произойти в результате неправильного использования электрических систем постоянного и переменного тока;

- поражения электрическим током, которое может произойти в результате неправильного использования электрической системы переменного тока.

Необходимо предоставить информацию по безопасной эксплуатации электрических систем с соответствующими описаниями действия и положения селективных батарейных выключателей:

a) описание панели (панелей) выключателей;

b) инструкцию по смене предохранителей и схему, указывающую положение предохранителей, их тип и мощность;

c) требование о недопустимости перекрытия вентиляционного канала батареи;

d) меры предосторожности при перезарядке и отключении/подключении батареи;

e) **«Предупреждение — Не работайте с системой переменного тока под напряжением»**;

f) меры предосторожности при подключении/отключении от системы берегового электроснабжения;

g) при подключении к системе берегового источника электрической энергии предоставить информацию об опасности плавания вблизи судна, подключенного к береговому источнику электрической энергии.

5.10 Информация об управляемости

5.10.1 Моторное судно

Необходимо предоставить информацию по безопасному управлению моторным судном.

Необходимо включить следующую информацию о:

- недопустимости эксплуатации судна с большей номинальной мощностью двигателя, чем максимальная рекомендованная мощность;

- недопустимости резких маневров на большой скорости;

- необходимости снижать скорость при волнении для соблюдения безопасных и комфортных условий;

- недопустимости сидеть в носовой части кокпита при движении с большой скоростью;

- обязательном применении аварийного выключателя мотора при его наличии.

5.10.2 Запуск двигателя

Следует предоставить информацию по безопасному пуску двигателя для предотвращения движения судна и (или) вращения винта.

5.10.3 Аварийное рулевое управление

При наличии аварийного рулевого управления необходимо указать расположение и привести инструкцию по применению.

5.11 Правильная эксплуатация. Дополнительные рекомендации и информация

5.11.1 Предотвращение падения за борт и подъем человека на борт

Необходимо предоставить следующую информацию:

a) сведения о внешних участках судна, которые не рассматриваются как принадлежащие к рабочей палубе и не должны быть использованы при плавании (с иллюстрациями при необходимости);

b) определение способов подъема людей из воды на борт (т. е. местоположение и подготовку трапа и способ подъема на борт без опасности затопить или перевернуть судно).

5.11.2 Хранение спасательного плота

При наличии спасательного плота необходимо указать его местонахождение.

5.11.3 Опасности, исходящие от движущихся частей механизмов

Необходимо предоставить следующую информацию:

- инструкции по предохранению от движущихся частей двигателя, гребного вала и т. д.;

- сведения об установленных защитах при их наличии.

5.11.4 Вентиляция, необходимая при использовании механизмов и устройств, где происходит сгорание топлива

Необходимо предоставить следующую информацию:

a) **«Предупреждение — При пользовании устройствами, где происходит сгорание топлива с открытым пламенем, потребляющими кислород и производящими продукты горения во внутренних помещениях судна необходима вентиляция. Открывайте обозначенные вентиляционные отверстия, когда устройство используется. Никогда не закрывайте вентиляционные отверстия и убедитесь, что дымоотводы работают правильно»;**

b) информацию об опасностях выхлопных газов (например, CO и другие газы);

c) инструкции по уменьшению содержания CO на судах, работающих на бензине;

d) соответствующую табличку с предостережением.

5.11.5 Крепление съемного оборудования

Следует предоставить рекомендации по креплению съемного оборудования.

5.11.6 Бережное отношение к окружающей среде

Необходимо предоставить информацию:

a) о необходимости знания местных законов по защите окружающей среды;

b) о недопустимости слива из туалетов или сборных танков вблизи береговой линии или в любой запретной зоне и о необходимости использования откачивающих устройств в портах или яхт-клубах для опорожнения сборного танка перед выходом в море;

c) о необходимости знания и соблюдения международных правил по предотвращению загрязнения морской среды.

5.11.7 Использование сборных танков сточных вод

Если установлен сборный танк, необходимо предоставить согласно ГОСТ Р ИСО 8099 следующую информацию:

a) правила эксплуатации и технического обслуживания;

b) инструкцию по использованию запорного клапана;

c) объем сборных танков в литрах;

d) химикаты, допустимые к использованию: моющие средства, дезодоранты, незамерзающие растворы;

e) порядок процесса откачки, включая использование ручного разгрузочного клапана, если применяется;

f) инструкции о необходимости держать систему в порожнем состоянии во время ее хранения при минусовой температуре;

g) напоминание о соблюдении правил откачки;

h) расположение сливных забортных клапанов и методы их пломбирования.

5.11.8 Постановка на якорь, швартовка и буксировка

Следует предоставить информацию об устройствах, необходимых для постановки на якорь, швартовки и буксировки.

5.11.9 Перевозка на трейлере (при необходимости)

Необходимо предоставить информацию о массе судна, готового к перевозке на трейлере. Также следует информировать о необходимости использовать трейлер, пригодный для транспортирования данного судна с соответствующей массой.

6 Прочая информация

Любая другая информация, которая имеет существенное значение для безопасной эксплуатации судна, должна быть включена в руководство.

Приложение А
(обязательное)

Типовое введение руководства для владельца судна

Настоящее руководство было составлено, чтобы помочь эксплуатировать судно, соблюдая правила безопасности. Оно содержит подробную информацию о судне, поставляемом или установленном оборудовании, системах и информацию об их работе. Необходимо внимательно прочитать настоящее руководство и ознакомиться с судном перед его использованием.

Настоящее руководство не является курсом по безопасному плаванию или судовождению. При первом знакомстве с судном необходимо обеспечить приобретение опыта по уходу и управлению, перед тем как приступить к управлению судном.

Необходимо убедиться, что предполагаемые погодные условия будут соответствовать проектной категории судна и что экипаж будет способен управлять судном в этих условиях.

Даже если категория судна соответствует условиям моря и ветра, соответствующим проектным категориям А, В и С, имеющим диапазон от жестоких штормовых условий для категории А до штормовых условий для верхнего диапазона категории С, эти условия тем не менее являются опасными, и только компетентная тренированная команда на правильно эксплуатируемом судне может справляться с работой удовлетворительно.

Настоящее руководство не является подробным руководством по обслуживанию или устранению поломок. В случае затруднений следует обратиться к изготовителю судна или его представителю. Следует использовать руководства по техническому обслуживанию, если они есть на судне.

Необходимо обращаться к квалифицированному персоналу для технического обслуживания, ремонта или модификации. Модификации, которые могут повлиять на характеристики безопасности судна, должны быть оценены, выполнены и задокументированы компетентным персоналом. Изготовитель судна не несет ответственности за модификации, которые он не одобрил.

Необходимо поддерживать судно в должном состоянии и учитывать повреждения, которые будут происходить со временем и в результате интенсивного или неправильного использования судна.

Любое судно, каким бы прочным оно ни было, может быть повреждено, если не используется должным образом. Следует выбирать скорость и курс судна в соответствии с морскими условиями.

Если ваше судно оснащено спасательным плотом, необходимо внимательно ознакомиться с правилами эксплуатации. Судно должно иметь на борту спасательное оборудование (спасательные жилеты, ремни безопасности и т. д.) в соответствии с типом судна, условиями моря и ветра и т. д. Экипаж должен быть знаком с правилами использования всего спасательного оборудования и аварийным маневрированием (подъем человека на борт, буксировка и т. д.).

Всем находящимся на палубе необходимо носить средства обеспечения дополнительной плавучести (спасательные жилеты/персональные плавучие устройства).

ПОЖАЛУЙСТА, ДЕРЖИТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО В НАДЕЖНОМ МЕСТЕ И ПЕРЕДАЙТЕ ЕГО НОВОМУ ВЛАДЕЛЬЦУ ПРИ ПРОДАЖЕ СУДНА.

Библиография

ISO 8999:2001 Reciprocating internal combustion engines — Graphical symbols
ISO 9094 (all parts) Small craft — Fire protection
ISO 10133 Small craft — Electrical systems — Extra-low-voltage d.c. installations
ISO 10239 Small craft — Liquefied petroleum gas (LPG) systems
ISO 11105 Small craft — Ventilation of petrol engine and/or petrol tank compartments
ISO 11547 Small craft — Start-in-gear protection
ISO 11592 Small craft less than 8 m length of hull — Determination of maximum propulsion power rating
ISO 12217 (all parts) Small craft — Stability and buoyancy assessment and categorization
ISO 13297 Small craft — Electrical systems — Alternating current installations
ISO 14946 Small craft — Maximum load capacity
ISO 15083 Small craft — Bilge-pumping systems
ISO 15084 Small craft — Anchoring mooring and towing — Strong points
ISO 15085 Small craft — man-overboard prevention and recovery

УДК 629.525.001:006.354	ОКС 47.080	Д 42	ОКП 744 000

Ключевые слова: суда малые, руководство для владельца

Редактор *П.М. Смирнов*
Технический редактор *Н.С. Гришанов*
Корректор *М.С. Кабашова*
Компьютерная верстка *А.Н. Золотаревой*

Сдано в набор 29.03.2012. Подписано в печать 25.04.2012. Формат 60 × 84 1/8. Гарнитура Ариал.
Усл. печ. п. 1,86. Уч.-изд. л. 1,43. Тираж 89 экз. Зак. 386.

ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ», 123995 Москва, Гранатный пер., 4.
www.gostinfo.ru gost.e-ecolog.ru
Набрано во ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ» на ПЭВМ.
Отпечатано в филиале ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ» — тип. «Московский печатник», 105062 Москва, Лялин пер., 6.

Поправка к ГОСТ Р 54422—2011 (ИСО 10240:2004) Суда малые. Руководство для владельца

В каком месте	Напечатано	Должно быть
Раздел 2 «Нормативные ссылки»	ГОСТ Р ИСО 8099—2012 Суда малые. Системы сбора и удаления фекальных отходов (ИСО 8099:2002, *MOD*)	ГОСТ Р ИСО 8099—2012 Суда малые. Система сбора сточных вод
	ГОСТ Р ИСО 8666—2012 Суда малые. Основные данные (ИСО 8666:2002, *MOD*)	ГОСТ Р ИСО 8666—2012 Суда малые. Основные данные

(ИУС № 12 2012 г.)

gost.e-ecolog.ru